

Dictée francophone scolaire 2019
Classes de 5^e-4^e & 3^e (318 mots)

Notes à la personne qui donne la dictée

Les mots de départage sont à dicter tout de suite après la relecture de la dictée. Dans cette dictée, aucune faute ne sera comptée pour les mots en gras et soulignés.

Consigne aux participants (à lire à haute voix avant de commencer la lecture) :

Soignez l'écriture ! Tout doute sur un mot ou un accent sera compté en défaveur pour le participant.

Les mots de la semaine de la francophonie sont affichés en **bleu**.

Mystère au **Cap au Leste**

Alec arrivait au **Cap au Leste** à **bicycle** en cette fin d'après-midi. Cela faisait maintenant trois jours qu'il avait reçu de la poste un **rébus** mystérieux formé avec des dessins étranges et des lettres **tracées** en écriture **cursive**. Après avoir découvert le message, il avait décidé de se rendre sur le site de la **pourvoirie** du cap pour mener son enquête.

Sa tante **Lisette** était la propriétaire de l'établissement dénommé « **Le La Chesnaye** » du nom d'un célèbre explorateur. **Alec** ne lui dévoila pas les raisons de sa présence au cap. Il **chara** avec cette dernière sur la terrasse en bois de la **pourvoirie**, offrant un panorama à couper le souffle sur le fjord du **Saguenay**. **Lisette** lui suggéra d'emprunter les **caminòls** balisés qui longeaient le fjord. **Alec** attendit le coucher de soleil dans la chambre que sa tante avait mise à sa disposition. Il scruta l'horizon par la fenêtre quand

quelqu'un tapa à sa porte. Sa tante apparut sur le seuil de la chambre et lui tendit une enveloppe, l'air perplexe.

Alec eut les yeux grands comme des **trente-sous**, se dirigea vers Lisette et s'empara de la missive, sans un mot. Sa tante n'était pas une femme curieuse et elle se contenta de fermer la porte derrière son dos. Le jeune homme décacheta l'enveloppe bleu clair d'une main fébrile et porta le regard sur le carton qu'il en extirpa : des **signes**, des **gribouillis** notamment une **coquille** et des **arabesques** ainsi qu'un **logogramme composant** un **phylactère** rendaient inintelligible le message qui y était porté. Alec retourna le document et découvrit cette fois-ci une indication : **(Préciser aux élèves que le message sera à écrire en majuscules d'imprimerie)**

RENDEZ-VOUS A TADOUSSAC A LA POINTE DE L'ISLET AVEC
LOUIS AUBERT.

Il tapa vainement sur internet les mots clés **Tadoussac** et **Louis Aubert**. Puis, en panne d'inspiration, il s'approcha de la fenêtre. Soudain, il perçut un faisceau lumineux partant d'une **chaloupe** occupée par deux individus voguant sur la rivière.

Rédaction : Chris Johansson-Vaizian

Difficultés et particularismes linguistiques du Québec

- **Cap au Leste** : Cap fluvial sur la rivière Saguenay au Québec
- **Bicycle** : (n.m.) Mot fréquemment utilisé pour désigner un vélo ou une bicyclette au Québec
- **Pourvoirie** : (n.f.) Entreprise qui offre, en échange d'une rémunération, des services et des infrastructures en lien avec la chasse, la pêche ou encore la trappe. Un service d'hébergement, de location d'équipement et de guide est également mis à disposition.

- **Saguenay** : Affluent du fleuve Saint-Laurent : il prend sa source dans le lac Saint-Jean et se jette dans le fleuve Saint-Laurent à Tadoussac.
- **Avoir des yeux grands comme des trente-sous** : Avoir les yeux agrandis comme des pièces de 30 sous par la surprise (ou la peur)
- **Tadoussac** : Village qui fait partie de la municipalité régionale de comté de la Haute-Côte-Nord dans la région administrative de la Côte-Nord au Québec. Il est situé au bord du fleuve Saint-Laurent. Il est célèbre pour sa nature sauvage et ses baleines notamment.

Particularisme linguistique de la Louisiane

- Charer : (v.i.) Parler

Particularisme linguistique d'Occitanie

- **Caminòl (ou caminol)** : (n.m.) Sentier

Mots de la semaine de la francophonie

- **Rébus** : (n.m.)
 1. Devinette graphique, suite de dessins, de mots, de chiffres, de lettres évoquant par homophonie le mot ou la phrase qui est la solution.
 2. Énigme ; allusion plus ou moins obscure.
- **Tracé** : (n.m.)
 1. Ensemble des lignes constituant le plan d'un ouvrage à exécuter et art de reporter ces lignes sur le terrain.
 2. Contours d'un dessin au trait, d'une écriture.
 3. Ligne continue, dans la nature. Tracé sinueux d'une rivière.

- Cursif, ive : (adj.)

1. Qui est tracé à main courante.
2. Bref, rapide.

- Signe : (n.m.)

1. Indice, élément qui permet de percevoir quelque chose.
2. Mouvement visible, représentation matérielle de quelque chose.

- Gribouillis : (n.m) Dessin, écriture informe.

- Coquille : (n.f.)

1. Enveloppe calcaire qui recouvre le corps de la plupart des mollusques.
2. Motif ornemental représentant une coquille.
3. Objet creux évoquant une coquille, un coquillage.

- Arabesque : (n.f.)

1. Ornement (à la manière arabe) formé de lettres, de lignes, de feuillages entrelacés.
2. Ligne sinueuse de forme élégante.

- Logogramme : (n.m.) Dessin correspondant à une notion ou à la suite phonique constituée par un mot.

- Composer : (verbe)

1. Verbe transitif. Former par l'assemblage, la combinaison de parties
2. Verbe intransitif. S'accorder (avec qqn ou qqch.) en faisant des concessions

- Phylactère : (n.m.)

1. Amulette, talisman.
2. Banderole à extrémités enroulées portant le texte des paroles prononcées par les personnages d'une œuvre d'art du Moyen Âge et de la Renaissance.

Mots de départage niveau 3 : 5e /4e/3e

A dicter impérativement après la dictée afin de déterminer un gagnant en cas d'égalité, sans en donner la signification.

1. Apothéose : n.f.

1. Déification des empereurs romains, des héros après leur mort.
2. Honneurs extraordinaires rendus à quelqu'un.
3. Partie finale brillante d'un spectacle.

2. Hendécagone : n.m.

Polygone à 11 côtés.

3. Bathyscaphe : n.m.

Engin de plongée évoluant de façon autonome, destiné à explorer les profondeurs sous-marines ou lacustres.

4. Rhagade : n.f.

Gerçure ou plaie linéaire qui se forme à l'origine des membranes muqueuses.

5. Rhétorique : n.f.

Technique du discours ; ensemble de règles, de procédés constituant l'art de bien parler.

6. Décylique : adj.

Dérivé d'un carbure éthylénique ayant 10 atomes de carbone.

7. Hannetonnage : n.m.

Action de détruire des hannetons.

8. Fiançailles : n.f. (toujours au pluriel)

Déclaration d'intention de mariage.

9. Raphicère : n.m.

Petite antilope d'Afrique australe qui possède deux courtes cornes droites.

10. Genuflexion : n.f.

Action de fléchir le genou en témoignage de respect et de soumission.

11. Acalypha : n.f.

Genre de plantes de la famille des euphorbiacées. Beaucoup sont des plantes médicinales.